



ZPRÁVA O TRHU ZELENINY

Vývoj cen:

Ceny zemědělských výrobců

▼ Celer.....	11,90 Kč/kg
▼ Kapusta hlávková.....	8,00 Kč/kg
▼ Květák.....	11,00 Kč/ks
↑ Petržel.....	20,00 Kč/kg
↑ Salát hlávkový.....	7,80 Kč/ks
▼ Zelí bílé konzumní.....	4,50 Kč/kg

Obsah:

Komoditní zpravodajství.....	1
Ceny zemědělských výrobců.....	2
Obchodní ceny.....	3
Spotřebitelské ceny.....	5
Zahraniční obchod.....	5
Informace ze zahraničních trhů.....	6
Aktuality.....	10

Komoditní zpravodajství

Ceny zemědělských výrobců

Ve 41. týdnu 2010 výrazně stoupla **cena zemědělských výrobců (CZV)** petržele, a to o 4,90 Kč/kg (tj. o 32,5 %) na 20,- Kč/kg. Dále se zvýšila průměrná CZV hlávkového salátu o 1,60 Kč/ks na 7,80 Kč/ks, tj. o 25,8 %. Naopak průměrná CZV květáku klesla o 4,20 Kč/ks (tj. o 27,6 %) na 11,- Kč/ks. Snížila se také CZV hlávkové kapusty, a to o 0,50 Kč/kg (tj. o 5,9 %) na 8,- Kč/kg. Oproti 39. týdnu poklesla CZV celeru, a to o 0,40 Kč/ks (tj. o 5,7 %) na 6,60 Kč/ks. Průměrná CZV bílého konzumního zelí se propadla o 0,70 Kč/kg na 4,50 Kč/kg, tj. o 13,5 %.

Obchodní ceny

Ve 41. týdnu 2010 v porovnání se 39. týdnem klesla průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** kedluben z dovozu o 0,90 Kč/ks (tj. o 12,6 %) na 6,- Kč/ks. Jejich **obchodní odbytová cena (OC)** se snížila o 1,10 Kč/ks (tj. o 11,6 %) na 8,- Kč/ks. Poklesla také průměrná NC importovaného červené papriky, a to o 5,80 Kč/kg (tj. o 16,6 %) na 29,30 Kč/kg, její OC se snížila o 2,40 Kč/kg na 34,70 Kč/kg, tj. o 6,5 %. Výrazněji klesla průměrná NC zelená paprika, a to o 6,60 Kč/kg (tj. o 23,2 %) na 21,90 Kč/kg, OC se snížila o 5,80 Kč/kg na 25,30 Kč/kg, tj. o 18,6 %. Naproti tomu stoupla průměrná NC slovenské papriky z dovozu o 2,- Kč/kg (tj. o 14,3 %) na 15,80 Kč/kg, její OC se zvýšila o 2,60 Kč/kg na 20,50 Kč/kg, tj. o 14,3 %. V tomto týdnu se podstatně zvýšila průměrná NC rajčat z dovozu, a to o 4,80 Kč/kg (tj. o 19,5 %) na 29,50 Kč/kg, jejich OC vzrostla o 6,10 Kč/kg na 34,80 Kč/kg, tj. 21,3 %. Oproti 39. týdnu se propadla průměrná NC bílé ředkve z dovozu, a to o 4,- Kč/ks (tj. o 24,7 %)

na 12,30 Kč/ks, její OC klesla o 6,30 Kč/ks na 15,70 Kč/ks, tj. o 28,5 %. Za sledované období se zvýšila NC barevného salátu z domácí produkce o 1,- Kč/ks (tj. o 7,0 %) na 15,20 Kč/ks, jeho OC vyskočila o 5,40 Kč/ks na 23,50 Kč/ks, tj. o 29,8 %.

Zahraniční obchod

V období od 1. 8. do 31. 8. 2010 klesl **dovoz** rajčat do České republiky o 28,2 % na 8 167,7 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 21,30 Kč/kg. Nejvíce jich pocházelo z Holandska – 4 206,8 t (tj. 51,5 %) za 21,05 Kč/kg a z Polska 1 511,1 t (tj. 18,5 %) za 16,99 Kč/kg. Import cibule prudce vyskočil o 84,3 % na 6 288,6 t za 8,14 Kč/kg. 41,1 % bylo dovezeno z Holandska (tj. 2 585,7 t za 8,31 Kč/kg) a 28,4 % z Německa (tj. 1 787,4 t za 7,75 Kč/kg). Dovoz okurek se propadl o 35,6 % na 5 438,2 t za 12,06 Kč/kg. 28,8 % pocházelo z Bulharska – 1 565,3 t za 13,25 Kč/kg. Oproti červenci poklesl dovoz papriky, a to o 16,1 %, tj. na 4 029,6 t za 18,10 Kč/kg. Z Holandska pocházelo 1 647,7 t (tj. 40,9 %) za 23,64 Kč/kg. Import bílého a červeného zelí se snížil o 10,3 % na 1 260,3 t za 6,39 Kč/kg. Z Holandska bylo dovezeno 596,9 t (tj. 47,4 %) za 6,30 Kč/kg. V srpnu se prudce snížil dovoz květáku, a to o 36,3 % na 1 253,3 t za 17,03 Kč/kg. 873,2 t (tj. 69,7 %) bylo dovezeno z Polska za 15,20 Kč/kg.

V srpnu se mírně snížil **vývoz** rajčat o 3,8 % na 1 146,5 t za 25,18 Kč/kg. 92,0 % směřovalo na Slovensko – 1 054,7 t za 25,41 Kč/kg. Klesl také export mrkve, a to o 17,9 % na 648,5 t za 8,98 Kč/kg. 54,6 % bylo vyvezeno na Slovensko (tj. 354,3 t za 10,- Kč/kg).



Ceny zemědělských výrobců

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny zemědělských výrobců			Změna průměrné CZV proti 39. týdnu 2010	
		min.	max.	průměr	v Kč	v %
Celer	kg	10,00	13,00	11,90	- 2,10	- 15,0
Celer	ks	6,10	7,00	6,60	- 0,40	- 5,7
Cibule netříděná suchá	kg	5,00	7,00	5,90	.	.
Cukety	ks			*		
Kapusta hlávková	kg	7,00	8,50	8,00	- 0,50	- 5,9
Kedlubny	ks	5,00	6,80	5,80	+ 0,30	+ 5,5
Kopr	sv.			*		
Květák	ks	10,00	12,00	11,00	- 4,20	- 27,6
Mrkev a karotka	kg	6,00	8,00	7,30	.	.
Okurky salátové	kg			*		
Petržel	kg	17,00	25,00	20,00	+ 4,90	+ 32,5
Petržel	sv.			*		
Pór	kg			*		
Salát barevný	ks			*		
Salát hlávkový	ks	6,00	11,00	7,80	+ 1,60	+ 25,8
Zelí bílé konzumní	kg	4,30	4,80	4,50	- 0,70	- 13,5
Zelí červené	kg	7,00	8,00	7,30	- 0,20	- 2,7
Zelí pro zpracování	kg	3,00	4,50	3,80	0,00	0,0

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez DPH a bez dopravy, MJ = měrná jednotka, . = údaj nebyl v předchozím období k dispozici, * = méně než 3 respondenti.

Pramen : ZUČM

CZV vybraných druhů zeleniny dle šetření ČSÚ

Kč/t

Druh zeleniny	2008			2009			2010		
	6.	7.	8.	6.	7.	8.	6.	7.	8.
Kapusta hlávková	-	6 914	6 257	-	6 575	6 241	-	9 756	8 968
Květák	-	11 770	11 118	-	10 690	-	-	14 699	14 305
Zelí bílé hlávkové	8 347	5 642	3 706	-	4 063	2 935	5 267	6 618	6 213
Zelí červené hlávkové	-	6 600	4 628	-	5 333	-	-	8 590	8 860
Okurky salátové	16 543	11 824	12 332	15 364	13 391	14 814	15 570	13 765	14 443
Paprika zeleninová	-	21 185	15 940	-	19 833	12 750	-	26 867	16 033
Rajčata	-	17 111	13 094	16 133	13 250	10 740	19 500	20 500	17 750
Cibule suchá	-	5 500	6 300	-	-	4 833	-	8 667	7 268
Salát hlávkový	25 898	21 333	22 000	18 519	16 250	21 333	-	-	-

 Poznámka: - = údaj není k dispozici.
 Pramen: ČSÚ, 27.9.2010

Obchodní ceny

Obchodní nákupní ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±41/39	min.	max.	průměr	±41/39
Brokolice	ks			*		14,00	17,80	15,00	0,00
Celer bez natě	kg			*		10,70	14,40	12,50	- 1,60
Cibule světlá	kg	6,20	8,90	7,70	- 0,90	5,60	9,50	8,00	+ 0,20
červená	kg			*		11,00	16,30	13,10	- 1,70
lahůdková	sv.	5,50	8,50	6,60	- 0,40			*	
Česnek	kg			*		72,00	106,20	86,40	+ 7,90
Červená řepa	kg			*		6,00	6,90	6,40	+ 0,40
Kapusta hlávková	kg			*		7,00	10,50	8,80	.
Kedlubny	ks			*		5,00	7,90	6,00	- 0,90
Květák	ks			*		10,00	17,80	14,80	- 0,70
Mrkev a karotka	kg			*		5,00	6,90	5,70	- 0,40
Okurky salátové	kg			*		15,00	19,00	17,20	+ 0,30
Paprika červená	kg			*		22,50	36,00	29,30	- 5,80
zelená	kg			*		12,00	31,00	21,90	- 6,60
žlutá	kg			*		25,00	36,00	31,70	- 5,50
slovenská	kg			*		15,00	16,30	15,80	+ 2,00
Petrželová nať	kg			*		58,00	70,80	62,30	.
Pór	kg			*		13,40	17,10	14,90	- 0,40
Rajčata	kg			*		27,00	33,40	29,50	+ 4,80
keříková	kg			*		25,50	36,70	32,30	+ 3,50
Ředkev bílá	ks			*		9,50	17,80	12,30	- 4,00
Ředkvičky	sv.	4,80	6,90	5,70	- 0,40			*	
Salát barevný	ks	13,00	16,30	15,20	+ 1,00	13,00	16,30	15,20	.
hlávkový	ks			*		8,00	10,50	9,30	.
Zelí bílé	kg			*		4,90	6,50	5,90	+ 0,40
červené	kg	7,10	10,60	8,30	- 1,10			*	
kysané balené	ks	6,30	11,80	8,10	0,00			*	
kysané volné	kg	11,00	17,90	13,90	+ 0,30			*	
pekingské	kg			*		10,00	14,40	12,40	0,00
Žampiony	kg			*		33,00	47,00	39,80	0,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH; MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
 Pramen : TIS ČR SZIF



Obchodní odbytové ceny vybraných druhů zeleniny I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny: 41. týden 2010

Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny							
		z domácí produkce				z dovozu			
		min.	max.	průměr	±41/39	min.	max.	průměr	±41/39
Brokolice	ks			*		15,90	21,70	19,50	+ 1,20
Celer bez natě	kg			*		11,90	18,20	15,90	- 1,20
Cibule světlá	kg	8,00	10,10	8,90	- 1,30	6,50	10,80	9,10	- 0,40
červená	kg			*		14,40	23,00	18,00	- 1,40
lahůdková	sv.	7,50	8,90	8,30	- 0,60	7,70	9,70	8,60	.
Česnek	kg			*		79,00	120,00	103,90	+ 7,60
Červená řepa	kg			*		6,00	8,90	7,40	+ 0,10
Kapusta hlávková	kg			*		10,50	12,00	11,00	- 0,90
růžičková	kg			*		28,10	41,20	32,50	.
Kedlubny	ks			*		6,30	9,60	8,00	- 1,10
Květák	ks			*		13,00	20,90	17,10	- 1,20
Mrkev a karotka	kg			*		5,50	8,00	7,30	- 0,30
Okurky salátové	kg			*		17,40	21,60	20,40	- 1,20
Paprika bílá	kg			*		25,60	33,50	30,50	.
červená	kg			*		25,50	41,50	34,70	- 2,40
zelená	kg			*		18,50	34,50	25,30	- 5,80
žlutá	kg			*		32,50	45,50	39,20	- 3,10
slovenská	kg			*		18,40	23,90	20,50	+ 2,60
Petržel	kg			*		18,50	19,90	19,30	- 2,10
Petrželová nať	kg			*		55,00	82,50	72,10	.
Pór	kg			*		15,50	20,40	19,20	0,00
Rajčata	kg			*		32,40	38,50	34,80	+ 6,10
keříková	kg			*		28,00	40,90	35,70	+ 2,30
Cherry (250 g)	ks			*		18,10	22,20	20,50	+ 1,50
Ředkev bílá	ks			*		13,50	20,20	15,70	- 6,30
Ředkvičky	sv.	7,30	7,90	7,60	- 0,10			*	
Salát barevný	ks	18,40	29,40	23,50	+ 5,40	18,40	21,90	19,60	.
hlávkový	ks			*		9,50	12,00	10,70	.
Zázvor	kg			*		70,40	80,50	74,60	+ 3,40
Zelí bílé	kg			*		5,40	8,50	6,90	+ 0,10
červené	kg	7,90	12,10	10,30	- 1,10	10,70	12,00	11,30	- 0,90
na krouhání	kg	9,50	10,00	9,70	.			*	
kysané balené	ks	8,20	13,40	9,80	- 0,30	8,80	14,50	10,90	+ 0,50
kysané volné	kg	13,30	20,30	16,10	+ 0,40			*	
pekingské	kg			*		12,20	16,30	15,00	- 0,30
Žampiony	kg			*		47,90	56,00	51,30	+ 1,00

Poznámka : Nákupní cena je cena bez DPH. MJ = měrná jednotka; * = méně než 3 respondenti; . = Ceny nebyly v předchozím týdnu k dispozici.
 Pramen : TIS^{CR}SZIF

Spotřebitelské ceny

Srovnání průměrných spotřebitelských cen vybraných druhů zeleniny

Kč/kg

Druh/týden	14.	16.	18.	20.	22.	24.	26.	28.	31.	33.	36.	38.	40.
Papriky	89,12	93,70	87,10	70,77	63,10	59,76	-	69,98	47,95	39,66	45,09	47,15	46,80
Rajská jablka	55,25	54,20	45,35	39,01	33,57	33,13	-	39,10	31,18	30,53	33,80	41,34	40,75
Mrkev pravá	17,46	17,48	18,41	18,53	18,50	17,75	-	15,78	15,00	15,03	14,28	13,34	14,54

Poznámka: Spotřebitelské ceny v týdenních šetřeních jsou zjišťovány u malého souboru prodejen, proto mají uváděné ceny pouze orientační charakter, - = údaj nebyl k dispozici.
 Pramen: ČSÚ

Zahraniční obchod

Dovoz a vývoz vybraných druhů zeleniny od 1.1. do 31.8.2010

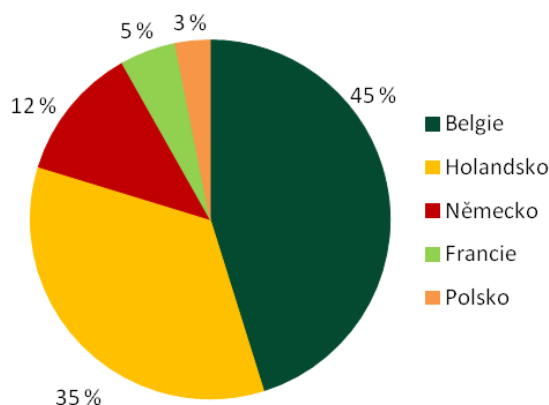
Druh zeleniny	Dovoz			Vývoz		
	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 8. - 31. 8.	Množství (t)	Jednotková hodnota (Kč/kg)	Množství (t) od 1. 8. - 31. 8.
Cibule	43 000,4	8,14	6 288,6	6 738,4	13,13	580,6
Celer hlízový	3 993,6	19,24	211,1	987,3	24,32	42,9
Česnek	3 911,5	69,04	463,8	446,9	83,53	48,8
Kedlubny	14 975,4	13,06	746,5	2 286,9	15,37	110,6
Květák	15 420,1	17,03	1 253,3	2 461,5	24,26	140,3
Mrkev, vodnice a tuřín	30 583,9	6,98	968,8	6 168,7	8,98	648,5
Okurky	50 530,0	12,06	5 438,2	5 190,9	14,21	518,0
Papriky	29 983,8	18,10	4 029,6	3 187,6	22,64	391,3
Pór	5 535,4	14,88	571,4	939,6	22,01	75,3
Rajčata	67 210,1	21,30	8 167,7	9 229,8	25,18	1 146,5
Ředkvičky a řepa	11 349,2	15,64	528,7	2 324,5	21,48	135,0
Zelí bílé a červené	17 137,9	6,39	1 260,3	4 597,0	9,07	588,3

Poznámka: ČSÚ zpětně provádí úpravu o zpřesňování dat o zahraničním obchodu.
 Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF.

Dovoz póru do ČR podle nejvýznamnějších zemí - srpen 2010

Název země	Množství dovozu (t)	Průměrná jednotková hodnota (Kč/kg)
Belgie	257,4	13,20
Holandsko	196,8	14,90
Německo	68,9	20,53
Francie	28,7	12,20
Polsko	17,8	12,78

Pramen: Podle údajů ČSÚ zpracoval TIS ČR SZIF





Informace ze zahraničních trhů

Obchodní ceny zeleniny ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny: 5.10.2010

USD/MJ

Druh zeleniny	Země původu	MJ	Průměrná cena
Cibule	Velká Británie	kg	0,48
Cukety	Španělsko	kg	1,19
Kapusta hlávková	Velká Británie	kg	0,57
Květák	Velká Británie	ks	0,56
Mrkev	Velká Británie	kg	0,38
Okurky salátové	Holandsko	ks	0,60
Paprika zelená	Španělsko	kg	1,67
Petržel	Velká Británie	kg	2,65
Rajčata	Holandsko	kg	1,72
Salát ledový	Velká Británie	ks	0,44
Zelí bílé	Velká Británie	kg	0,35

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News

Ceny zemědělských výrobců zeleniny ve vybraných trzích v Německu

Datum zjištění ceny: 6.10.2010

EUR/kg

Druh zeleniny	Země původu	Berlín		Hamburg	
		min.	max.	min.	max.
Cibule	Německo	0,38	0,44	0,38	0,44
Okurky salátové	Německo	0,60	0,70	0,73	0,78
Paprika červená	Holandsko	1,40	1,60	1,45	1,60
zelená	Holandsko	1,60	1,90	1,30	1,50
žlutá	Holandsko	1,80	2,20	1,50	1,70
Rajčata	Holandsko	1,17	1,50	1,46	1,58
Žampiony	Polsko	2,00	2,50	2,00	2,20

Pramen : FAMMU/FAPA

Ceny vybraných druhů ovoce ve Španělsku

EUR/kg

Druh ovoce	Producenti			Velkoobchod			Maloobchod		
	38. týden	39. týden	± %	38. týden	39. týden	± %	38. týden	39. týden	± %
Cibule	0,16	0,16	0,00	0,34	0,35	+ 2,94	1,18	1,17	- 0,85
Salát hlávkový (ks)	0,39	0,41	+ 5,13	0,41	0,47	+ 14,63	0,91	0,91	0,00
Mrkev	0,12	0,12	0,00	0,52	0,52	0,00	0,95	0,95	0,00
Papriky	0,61	0,70	+ 14,75	0,81	0,84	+ 3,70	1,86	1,87	+ 0,54
Rajčata	0,60	0,63	+ 5,00	0,78	0,89	+ 14,10	1,93	1,92	- 0,52

Pramen: M.A.P.A, Observatorio de precios: origen-destino en alimentación



Ceny zeleniny na Slovensku

Datum zjištění ceny: 4.10. – 7.10.2010

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Nákupní ceny od producentů		Odbytové ceny z velkoobchodu	
		cenové rozpětí	průměrná cena	cenové rozpětí	průměrná cena
Brokolice D	ks	-	-	0,51 – 1,15	0,81
Cibule	kg	0,25 – 0,30	0,29	0,28 – 0,50	0,40
Celer	kg	-	-	0,60 – 0,85	0,76
Červená řepa	kg	-	-	0,30 – 0,50	0,40
Česnek D	kg	-	-	2,95 – 4,20	3,70
Kapusta hlávková	kg	0,25 – 0,35	0,30	0,45 – 1,10	0,58
Kedlubny	ks	0,20 – 0,25	0,23	0,25 – 0,45	0,33
Květák	ks	0,30 – 0,50	0,41	0,55 – 0,85	0,69
Mrkev	kg	0,15 – 0,18	0,17	0,30 – 0,40	0,34
Okurky salátové	kg	0,50 – 0,75	0,62	0,70 – 1,20	0,86
Papriky	kg	0,30 – 0,50	0,38	0,70 – 1,10	0,87
Petržel	kg	0,60 – 0,60	0,60	0,79 – 1,10	0,97
Pór D	kg	-	-	0,59 – 1,80	0,87
Rajčata	kg	0,90 – 1,20	1,01	1,10 – 1,50	1,28
Salát hlávkový	ks	0,10 – 0,23	0,17	0,25 – 0,55	0,37
Zelí bílé	kg	0,20 – 0,20	0,20	0,30 – 0,60	0,38
červené	kg	-	-	0,40 – 0,65	0,49
Žampiony	kg	-	-	1,63 – 2,35	1,95

Poznámka: Odbytové ceny od producentů a z velkoobchodu jsou uváděny bez DPH. D = dovoz, - = údaje nejsou k dispozici.
 Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Ceny zeleniny většinou klesaly

Ve 40. týdnu 2010 oslabila průměrná cena domácí mrkve o 9,9 % na 0,34 €/kg, také cena importované mrkve klesla o 2,3 % na 0,32 €/kg. Cena domácí petržele padla až o 21,1 % na 0,97 €/kg, v případě dovozové petržele cena klesla o 8,9 % na 0,77 €/kg. O 23,9 % na 0,76 €/kg padla také cena domácího celeru a cena celeru z dovozu se snížila o 4,4 % na 0,70 €/kg. V porovnání se 40. týdnem roku 2009 se ceny domácí kořenové zeleniny zvýšily od 3,0 % (červená řepa) až po 40,4 % (celer).

Z košťálové zeleniny klesla odbytová cena domácího bílého zelí o 3,2 % (0,38 €/kg) a u bílého zelí z dovozu se cena snížila o 13,8 % na 0,34 €/kg. V porovnání s rokem 2009 byly ceny zelí až o 89,6 %, resp. o 60,1 % vyšší. Cena domácího kusového kedlubnu oslabila o 5,3 % na 0,33 €/ks, cena váženého kedlubnu z dovozu se snížila o 13,4 % (0,33 €/kg). Cena květáku z domácí produkce padla o 23,3 % na 0,69 €/ks, přičemž v případě importovaného květáku se cena stabilizovala na 0,69 €/ks.

Z plodové zeleniny se ve 40. týdně stabilizovala cena domácích rajčat na 1,28 €/kg, u rajčat

z dovozu cena oslabila o 3,9 % na 1,37 €/kg. V porovnání s rokem 2009 se cena domácích rajčat zvýšila o 61,4 % a dovozových o 67,9 %. O 3,6 % na 0,86 €/kg stoupla cena domácích salátových okurek, cena importovaných okurek oslabila o 6,9 % na 0,81 €/kg. O 2,4 % na 0,87 €/kg se zvýšila cen domácí papriky PCR, cena zelené papriky z dovozu padla o 17,5 % (1,25 €/kg).

Z listové zeleniny oslabily ceny pekingského zelí domácí produkce o 7,1 % na 0,76 €/kg. Naopak ceny importovaného pekingského zelí stouply o 2,4 % na 0,70 €/kg. Průměrná cena domácího hlávkového salátu padla o 21,3 % (0,37 €/ks), cena salátu z dovozu klesla o 6,4 % (0,49 €/ks). V porovnání s rokem 2009 jsou ceny salátu vyšší o 14,1 %, resp. o 42,7 %.

Cibulová zelenina: průměrná cena domácí cibule se snížila o 8,6 % na 0,40 €/kg a cena cibule z dovozu klesla o 14,6 % na 0,36 €/kg, což bylo o 57,9 %, resp. o 31,0 % víc než v roce 2009. O 1,6 % na 3,70 €/kg se snížila cena česneku z dovozu (+ 78,7 % v porovnání s rokem 2009).

Pramen: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou



Průměrné velkoobchodní ceny domácích producentů zeleniny v Maďarsku

Datum zjištění ceny: 40. týden

HUF/MJ

Druh zeleniny	MJ	Velkoobchod			
		Debrecen	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Celer	ks	100	120	100	90
Cibule žlutá	kg	85	80	100	90
Cukety	kg	130	120	270	210
Česnek	kg	1 000	1 000	1 000	800
Kapusta hlávková	kg	150	110	140	120
Kedlubny	ks	80	50	60	65
Květák	kg	180	180	200	150
Mrkev	kg	110	100	100	80
Okurky hadovky	kg	150	190	-	150
Papriky žluté	kg	120	140	210	145
Petržel	kg	400	380	300	280
Rajčata	kg	380	400	360	240
Ředkvičky	sv.	100	60	-	35
Salát hlávkový	ks	100	60	80	70
Zelí bílé	kg	70	80	90	80
Žampiony	kg	430	480	450	480

 Poznámka: - = údaj není k dispozici
 Pramen : AKII

Obchodní ceny vybraných druhů zeleniny ve Francii – tržnice Paříž

Datum zjištění ceny: 7.10.2010

USD/kg

Druh zeleniny	Země původu	Cena		
		min.	max.	průměr
Brokolice	Francie	1,32	1,53	1,39
Celer	Francie	0,84	1,05	0,98
Cibule	Francie	0,50	0,56	0,53
Česnek	Francie	5,30	5,85	5,57
Květák (ks)	Francie	1,09	1,21	1,16
Mrkev	Francie	0,59	0,70	0,65
Okurky salátové (500 – 600 g)	Francie	0,67	0,72	0,70
Papriky zelené	Španělsko	1,53	1,81	1,67
Petržel kadeřavá	Francie	1,81	2,23	1,95
Rajčata	Maroko	1,60	1,74	1,67
Ředkvičky (sv.)	Francie	0,70	0,98	0,84
Salát ledový (ks)	Francie	0,60	0,81	0,67
Zelí bílé	Francie	0,56	0,70	0,59

Pramen : USDA – Fruit and Vegetables Market News



Velkoobchodní ceny zeleniny na vybraných trzích v Polsku

Datum zjištění ceny: 5.10. - 7.10.2010

PLN/MJ

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Zielona Góra	
		7.10.2010		5.10.2010		6.10.2010		7.10.2010		6.10.2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domácí produkce:											
Celer	kg	1,75	2,20	2,60	3,00	2,20	2,80	2,20	2,50	2,50	2,50
Cibule	kg	1,00	1,40	1,33	1,46	1,30	1,50	1,00	1,20	1,10	1,20
Červená řepa	kg	0,80	1,00	0,80	0,80	0,80	1,00	0,50	0,70	0,80	0,90
Květák	ks	1,50	2,00	2,00	3,00	2,00	2,50	0,70	1,50	2,00	2,80
Mrkev	kg	0,65	1,10	0,80	1,00	0,60	1,00	0,70	0,80	1,00	1,00
Okurky polní	kg	3,75	4,75	2,80	4,00	-	-	-	-	5,00	5,00
Paprika červená	kg	4,00	5,40	4,00	4,00	3,20	4,00	3,20	3,50	4,00	4,50
Petržel	kg	2,30	3,00	2,80	3,00	2,00	2,60	1,70	2,00	3,00	3,00
Rajčata	kg	4,00	5,00	3,66	4,00	3,00	4,17	2,50	3,00	3,50	4,00
Ředkvičky	sv.	1,00	1,60	1,00	1,20	0,70	0,80	0,80	1,00	0,80	0,90
Salát	ks	1,75	2,10	1,30	1,60	1,00	1,67	0,80	1,00	1,20	1,50
Zelí bílé rané	ks	2,75	3,50	2,00	2,30	1,50	2,00	-	-	2,00	2,50
Žampiony	kg	4,00	5,00	4,50	5,00	4,00	4,50	6,50	7,00	4,60	4,80

Poznámka: - = údaj není k dispozici

Pramen : Rynek owoców i warzyw świeżych

Ceny vybraných druhů zeleniny v Itálii

EUR/kg

Druh	40. týden	39. týden	40./39. t. 2010 (%)	40.t.2010/40.t. 2009 (%)
Celer	0,34	0,40	- 15,50	- 6,11
Cibule	0,23	0,25	- 7,97	- 24,51
Cukety	0,44	0,41	+ 6,28	- 10,20
Česnek	2,69	2,72	- 0,92	+ 66,56
Květák a brokolice	0,39	0,46	- 13,63	- 39,54
Lilek	0,20	0,21	- 4,69	- 10,57
Mrkev	0,08	0,09	- 19,35	- 11,76
Okurky (skleník)	0,25	-	-	- 28,57
Papriky	0,37	0,34	+ 9,71	- 17,84
Rajčata	0,32	0,37	- 12,67	- 33,61
Ředkvičky	0,45	0,34	+ 32,94	- 2,38
Salát hlávkový	0,31	0,29	+ 8,07	- 18,95

Poznámka: - = údaj není k dispozici.

Pramen: ISMEA, Servizi per il Mercato Agricolo Alimentace



Podzimní Flora přilákala asi 25 000 návštěvníků

Zahrádkáři z celé republiky i zahraničí zamířili v uplynulých dnech na olomoucké Výstaviště Flora, na kterém se konala od čtvrtka do dnešního podvečera výstava ovoce, zeleniny a školkařských výpěstků Flora Olomouc. Branami areálu, který současně hostil zahradnické trhy a festival gastronomie a nápojů Olima, prošlo na 25 000 lidí. Podobný počet lidí zavítal na trojlístek akcí také v loňském roce.

Mluvčí výstaviště Zuzana Studená ČTK řekla, že největší zájem měli návštěvníci tradičně o ústřední expozici v hlavním výstavním pavilonu, která letos připomínala selský dvůr. Její součástí bylo i historické zemědělské nářadí. „Aranžmá je úžasné. Atmosféra starého venkova mě doslova uchvátila,“ uvedla například Marie Šestáková z Přerova. Kromě toho si lidé mohli prohlédnout tisíce kusů ovoce a zeleniny či odrůdy chryzantém.

Doprovodný festival gastronomie a nápojů Olima nabídl zájemcům mimo jiné ochutnávky vín, ryb, kávy, cukrářské, kuchařské soutěže i bramborové hody. Nechyběly ani výrobky regionálních potravinářských firem. Součástí festivalu Olima byla tradičně i soutěž o nejlepší ovocný destilát Flora košť, ve kterém se sešlo rekordních 358 vzorků

pálenek. Titul absolutního šampiona klání odborná porota udělila hruškovici palírny Radlík z Jílového u Prahy.

Soutěže se konaly i v rámci expozice Flora. V klání o nejlepší expozici v oboru ovocnářství zvítězili zemědělci z Hospodářského družstva Určice - Dětkovice, mezi zelináři uspěla břeclavská firma Moravoseed a soutěž floristů ovládli v juniorské kategorii studenti Vyšší odborné školy zahradnické a střední odborné školy zahradnické Mělník a mezi staršími Pavla Hajdová ze Zahradnické fakulty Mendelovy univerzity v Brně.

„Ocenění nejvyšší, Cena primátora města Olomouce, patří Haně Tunkové a Pavlíně Bukolské, zahradnicím Výstaviště Flora Olomouc, autorkám hlavní expozice Selský dvůr, která slavila opravdu mimořádný návštěvníký ohlas,“ poznamenala Studená.

Podzimní Flory, zahradnických trhů a festivalu gastronomie a nápojů Olima se zúčastnilo téměř 400 vystavovatelů a prodejců. Akce uzavřely letošní zahradnickou sezonu výstaviště. Novou zahájí příští rok v dubnu jarní etapa mezinárodní květinové výstavy Flora.

Autor: ČTK

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 13.10.2010

100 HUF - 8,949 Kč
1 EUR - 24,470 Kč

1 PLN - 6,189 Kč
1 HRK - 3,338 Kč

1 USD - 17,527 Kč

Vydavatel

TIS ČR, SZIF

Státní zemědělský intervenční fond
Ve Smečkách 33, 110 00 Praha 1

www.szif.cz

Odpovědný pracovník

Ing. Tomáš Materna
vedoucí samostatného oddělení
agrární informatiky

tel.: 222 871 577
fax: 222 871 536
e-mail: materna@szif.cz

Komoditní manager

Ing. Anna Mandelíčková

tel.: 222 871 428
fax: 222 871 536
e-mail: anna.mandelickova@szif.cz

Rozmnožování anebo rozšiřování tohoto zpravodaje nebo jeho části jakýmkoliv způsobem je zakázáno, s výjimkou případů povolených autorským zákonem nebo předchozího písemného souhlasu TIS ČR SZIF. Údaje obsažené v tomto zpravodaji jsou pouze informativního charakteru a nemají závaznou povahu. Jejich citace je možná pouze s uvedením zdroje TIS ČR SZIF.